

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

16 JANVIER 1951.

16 JANUARI 1951.

PROJET DE LOI

relatif aux décimes additionnels
sur les amendes pénales.

WETSONTWERP

betreffende de opdecimes
op de strafrechtelijke geldboeten.

EXPOSE DES MOTIFS.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

La majoration des amendes pénales, décrétée par la loi du 24 juillet 1921, a été portée à 90 décimes par l'article 12 de la loi du 14 août 1947, qui modifie sur ce point l'article 1^{er} de la loi du 27 décembre 1928.

L'expérience montre que l'augmentation apportée ainsi aux décimes est insuffisante, l'amende étant maintenue à un niveau trop voisin de celui qu'elle avait avant guerre.

Il conviendrait de lui restituer sa vertu répressive en la proportionnant davantage à la diminution du pouvoir d'achat de la monnaie.

C'est pourquoi, tenant compte de l'indice actuel des prix et salaires, le projet fixe à 190 le montant des décimes additionnels. De cette façon, les taux initiaux des amendes pénales seront multipliés par vingt.

Plutôt que d'amender une fois de plus une loi modifiée à plusieurs reprises, le présent projet de loi reprend l'ensemble du texte de la loi du 24 juillet 1921, qui a instauré les décimes additionnels.

Sauf en ce qui concerne le taux de ceux-ci, le projet n'apporte aucune modification de fond à la législation existante.

L'avis du Conseil d'Etat concernant le présent projet est ci-annexé.

Le Ministre des Finances,

De bij de wet van 24 Juli 1921 uitgevaardigde opvoering van de strafrechtelijke geldboeten werd op 90 decimes gebracht bij artikel 12 der wet van 14 Augustus 1947, houdende wijziging onder dat oogpunt van artikel 1 der wet van 27 December 1928.

De ervaring toont aan dat de aldus aan de decimes aangebrachte verhoging ontoereikend is, daar de geldboete gehandhaafd is op een peil dat in te geringe mate van het vooroorlogs peil afwijkt.

Het ware geraadzaam de repressieve kracht van de geldboete te herstellen, door haar meer in verhouding te brengen met de verminderde koopkracht van de munt.

Om die reden wordt, met inachtneming van het huidig indexcijfer der prijzen en lonen, het bedrag der opdecimes door het ontwerp op 190 vastgesteld. Aldus zullen de aanvankelijke bedragen van de strafrechtelijke geldboeten met twintig vermenigvuldigd worden.

Liever dan eens te meer een wet te amenderen die reeds herhaaldelijk werd gewijzigd, neemt onderhavig wetsontwerp het geheel van de tekst over van de wet van 24 Juli 1921, die de opdecimes in 't leven geroepen heeft.

Behoudens aangaande het bedrag van deze laatste, brengt het ontwerp geen enkele grondwijziging aan de bestaande wetgeving.

Het advies van de Raad van State aangaande onderhavig ontwerp gaat hierbij.

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

Le Ministre de la Justice,

De Minister van Justitie,

L. MOYERSOEN.

G.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le **CONSEIL D'ETAT**, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 13 avril 1950, d'une demande d'avis sur un projet de loi relatif aux décimes additionnels sur les amendes pénales, a donné en sa séance du 26 avril 1950 l'avis suivant :

Le projet a pour objet de porter le taux des décimes additionnels appliqués aux amendes pénales de neuf à dix-neuf.

Les décimes additionnels ont été institués par la loi du 24 juillet 1921 qui fut modifiée à de nombreuses reprises.

L'article 1^{er} a été remplacé par l'article 176 de la loi du 2 janvier 1926, lui-même modifié par l'article 37 de la loi du 8 juin 1926, lui-même remplacé par l'article 1^{er} de la loi du 27 décembre 1928, lui-même modifié par l'article 12 de la loi du 14 décembre 1947.

L'article 2 a été modifié explicitement par l'article 6 de l'arrêté-loi du 14 novembre 1939, et implicitement par l'abrogation des lois du 11 novembre 1919 et du 28 janvier 1921 qui y étaient visées.

Plutôt que d'amender une fois de plus une loi si souvent modifiée le gouvernement a repris en entier la loi du 24 juillet 1921 en y insérant les modifications successives ainsi que la nouvelle majoration du taux.

La coordination proposée n'apporte donc aucune modification de fond à la législation antérieure et lui laisse l'interprétation que lui ont donnée les cours et tribunaux.

Il va sans dire que la majoration des décimes additionnels de neuf à dix-neuf ne sera pas applicable aux amendes pénales prononcées du chef d'infractions commises avant que la loi n'entre en vigueur.

* * *

En reprenant l'article 2 de la loi du 24 juillet 1921, le gouvernement y ajoute cependant une précision : « la majoration en décimes additionnels n'est pas applicable dans les cas où une loi particulière a exclu ou exclura ladite majoration ».

En effet, divers textes décident expressément que les centimes additionnels ne sont pas applicables aux amendes qu'ils prévoient :

1^o l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 contenant le code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe;
2^o l'arrêté-loi n° 1 du 1^{er} mai 1944 édictant des mesures provisoires en vue de préparer l'assainissement monétaire;

3^o l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au contrôle des changes;
4^o l'arrêté-loi du 16 novembre 1944 portant création de l'Office de récupération économique;
5^o l'arrêté-loi du 30 août 1945 relatif à l'accélération de la rotation des bâtiments, aux délais de starie et aux taux de surestarie en matière de navigation intérieure;
6^o l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le code des droits de timbre.

Dans le même ordre d'idées, il y a lieu de signaler la loi du 10 avril 1933 portant modification provisoire de certains droits de douane. Cette loi dispose en son article 33, § 2, que les amendes en matière de douane et d'accise fixées par des lois antérieures au 1^{er} avril 1926 sont majorées de soixante décimes additionnels. Selon les informations données au Conseil d'Etat, il n'entre pas dans les intentions du gouvernement de modifier ce taux.

L'arrêté royal organique du 22 décembre 1938 prévu par la loi du 10 juin 1937 qui étend les allocations familiales aux employeurs et aux travailleurs non salariés, porte en son article 299 :

« Les amendes pénales prévues par les dispositions du présent chapitre seront majorées dans la proportion que détermine la loi du 24 juillet 1921, modifiée par celles des 2 janvier 1926, 8 juin 1926 et 27 décembre 1928 ».

Les amendes prononcées en vertu de l'arrêté royal du 22 décembre 1938 tombant sous l'application de l'article 1^{er} du projet, l'article 299 est surabondant. Le Conseil d'Etat est d'avis qu'il pourrait être abrogé par un arrêté royal.

Certains autres textes prévoyaient la non-application des décimes additionnels aux amendes, mais les mesures qu'ils prescrivaient avaient un caractère temporaire ou occasionnel. Le Conseil d'Etat signale pour mémoire :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De **RAAD VAN STATE**, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 13^e April 1950 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet betreffende de opdecimes op de strafrechtelijke geldboeten, heeft ter zitting van 26 April 1950 het volgend advies gegeven :

Het ontwerp strekt er toe het bedrag der opdecimes, die op de strafrechtelijke geldboeten worden toegepast, van negen op negentien te brengen.

De opdecimes zijn ingesteld bij de wet van 24 Juli 1921, die herhaaldelijk werd gewijzigd.

Artikel 1 is vervangen door artikel 176 van de wet van 2 Januari 1926, dat zelf is gewijzigd bij artikel 37 van de wet van 8 Juni 1926, op zijn beurt vervangen door artikel 1 van de wet van 27 December 1928, dat eveneens gewijzigd is bij artikel 12 van de wet van 14 December 1947.

Artikel 2 werd expliciet gewijzigd bij artikel 6 der besluitwet van 14 November 1939 en impliciet door de opheffing van de wetten van 11 November 1919 en 28 Januari 1921 die er in vermeld waren.

Liever dan een zo vaak gewijzigde wet eens te meer te amenderen, heeft de regering de wet van 24 Juli 1921 in haar geheel overgenomen en er de opeenvolgende wijzigingen evenals de nieuwe verhoging van het bedrag ingevoegd.

De voorgestelde coördinatie brengt dus geen wijziging in de inhoud van de vroegere wetgeving en de interpretatie welke de hoven en rechtbanken er aan gegeven hebben, wordt behouden.

Het hoeft geen betoog dat de verhoging, van negen tot negentien van de opdecimes niet van toepassing is op de strafrechtelijke geldboeten, die zijn opgelegd wegens misdrijven gepleegd vóór het in werking treden van de wet.

* * *

Waar de regering artikel 2 van de wet van 24 Juli 1921 overneemt, voegt zij er evenwel een bepaling aan toe : « De verhoging met opdecimes is niet toepasselijk in de gevallen waarbij een bijzondere wet de gezegde verhoging heeft uitgesloten of zal uitsluiten ».

Indedaad, in verscheidene teksten wordt uitdrukkelijk gezegd dat de opcentimes niet van toepassing zijn op de daarin gestelde geldboeten :

1^o het koninklijk besluit n° 64 van 30 November 1939 houdende het wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten;
2^o de besluitwet n° 1 van 1 Mei 1944 waarbij voorlopige maatregelen worden uitgevaardigd om de gezondmaking van de munt voor te bereiden;
3^o de besluitwet van 6 October 1944 betreffende de wisselcontrole;
4^o de besluitwet van 16 November 1944 houdende oprichting van de Dienst voor economische recuperatie;
5^o de besluitwet van 30 Augustus 1945 betreffende de versnelling van de omloop der vaartuigen, de laad- en loftermijnen en het bedrag van het liggeld inzake binnenscheepvaart;
6^o het koninklijk besluit van 26 Juni 1947 houdende het wetboek der zegelrechten.

In hetzelfde verband dient te worden gewezen op de wet van 10 April 1933 houdende voorlopige wijziging van sommige douanerechten. In artikel 33, § 2, van die wet wordt bepaald dat de boeten welke bij een bepaling van douane- of accijns wetten van vóór 1 April 1926 vastgesteld zijn, met zestig opdecimes worden verhoogd. Volgens de aan de Raad van State verstrekte inlichtingen ligt het niet in de bedoeling van de regering dat bedrag te wijzigen.

Bij artikel 299 van het organiek koninklijk besluit van 22 December 1938, voorzien bij de wet van 10 Juni 1937 houdende uitbreiding van de kindertoeslagen tot de werkgevers en tot de niet-loontrekkende arbeiders, wordt bepaald :

« De strafrechtelijke geldboeten, voorzien bij de bepalingen van dit hoofdstuk, zullen worden vermeerderd in de verhouding die bij de wet van 24 Juli 1921, gewijzigd bij die van 2 Januari 1926, 8 Juni 1926, en 27 December 1928, wordt vastgesteld ».

Daar de geldboeten, op grond van het koninklijk besluit van 22 December 1938 uitgesproken, onder toepassing vallen van artikel 1 van het ontwerp, is artikel 299 overbodig. De Raad van State is van advies dat het bij een koninklijk besluit kan worden opgeheven.

Sommige andere teksten bepaalden dat de opdecimes niet worden toegepast op de geldboeten, maar de maatregelen welke zij voorschreven waren van tijdelijke of toevallige aard. Pro memorie wijst de Raad van State op :

1° l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif aux billets de la Banque Nationale de Belgique et aux dépôts d'argent en monnaie nationale;

2° l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au recensement des titres belges et étrangers;

3° l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif à la déclaration des avoirs en or et en monnaies étrangères, des biens situés à l'étranger et des valeurs sur l'étranger;

4° l'arrêté-loi du 12 octobre 1944 relatif aux contrats d'assurance sur la vie et de capitalisation;

5° l'arrêté-loi du 12 octobre 1944 ordonnant le retrait de certains timbres fiscaux;

6° l'arrêté-loi du 28 octobre 1944 relatif à l'échange et au dépôt des billets de banque allemands et belges dans les territoires qui ont été placés sous régime administratif allemand.

* * *

Le Conseil d'Etat propose d'apporter une modification à la rédaction de l'article 2 du projet. Cet article énonce que la majoration n'est pas applicable dans les cas où une loi particulière l'a exclue ou l'exclura.

Il est inutile de prévoir que la majoration ne sera pas applicable lorsque le législateur décidera dans l'avenir d'y faire exception.

Le Conseil d'Etat propose le texte suivant :

Article 2.

« La majoration prévue à l'article 1^{er} n'est applicable ni aux amendes prononcées en vertu de la loi du 29 août 1919 concernant les débits de boissons fermentées, modifiée par l'arrêté-loi du 14 novembre 1939 relatif à la répression du débit illicite de boissons fermentées, ni dans les cas où cette majoration est exclue par une loi particulière ».

Etaient présents :

Messieurs : J. Suetens, président du Conseil d'Etat, président;
V. Devaux, M. Somerhausen, conseillers d'Etat;
H. Pierlot, E. Van Dievoet, assesseurs de la section de législation;
G. Piquet, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. Suetens.

Le Greffier,

(s.) G. PIQUET.

Pour expédition délivrée à M. le Ministre des Finances.

Le 5 mai 1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

(s.) K. MEES.

Le Président,

(s.) J. SUETENS.

1° de besluitwet van 6 October 1944 betreffende de biljetten van de Nationale Bank van België alsmede de gelddeposito's in landsmunt;

2° de besluitwet van 6 October 1944 betreffende de telling van de Belgische en vreemde effecten;

3° de besluitwet van 6 October 1944 betreffende de aangifte van vermogens in goud en in vreemde munten, van buitenlands gelegen goederen en van waarden op het buitenland;

4° de besluitwet van 6 October 1944 betreffende de levensverzekerings- en kapitalisatiecontracten;

5° de besluitwet van 12 October 1944 waarbij zekere fiscale zegels uit de omloop onttrokken worden;

6° de besluitwet van 28 October 1944 betreffende de rulling en de neerlegging van de Duitse en Belgische bankbiljetten in de gebieden die onder Duits administratief stelsel werden geplaatst.

* * *

De Raad van State stelt voor, een wijziging te brengen aan de redactie van artikel 2 van het ontwerp. Volgens dat artikel is de verhoging niet van toepassing in de gevallen waarin een bijzondere wet ze heeft uitgesloten of zal uitsluiten.

Het is nutteloos te bepalen dat de verhoging niet van toepassing zal zijn wanneer de wetgever in de toekomst zal beslissen er uitzondering op te maken.

De Raad van State stelt volgende tekst voor :

Artikel 2.

« De verhoging bepaald bij artikel 1 is niet van toepassing op de geldboeten uitgesproken krachtens de wet van 29 Augustus 1919 betreffende de slijterijen van gegiste dranken, gewijzigd bij de besluitwet van 14 November 1939 tot het tegengaan van het ongeoorloofd slijten van gegiste dranken, of in de gevallen waarin die verhoging door een bijzondere wet wordt uitgesloten ».

Waren aanwezig :

De Heren : J. Suetens, voorzitter van de Raad van State, voorzitter;
V. Devaux, M. Somerhausen, raadsheren van State;
H. Pierlot, E. Van Dievoet, bijzitters van de afdeling wetgeving;
G. Piquet, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Suetens.

De Griffier,

(w. g.) G. PIQUET.

Voor uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Financiën.

De 5 Mei 1950.

De Voorzitter,

(w. g.) J. SUETENS.

De Griffier van de Raad van State,

(w. g.) K. MEES.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Prince Royal,

exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

Le montant des amendes pénales prononcées par les cours et tribunaux en vertu du Code pénal et des lois et règlements particuliers, même postérieurs à la présente loi, est majoré de cent nonante décimes, sans que cette majoration modifie le caractère juridique de ces peines.

Les cours et tribunaux constatent dans leurs arrêts ou jugements que, par application de la présente loi, l'amende prononcée à charge du prévenu, en application du Code pénal, de la loi spéciale ou des règlements particuliers, est majorée de cent nonante décimes, en indiquant le chiffre qui résulte de cette majoration.

Les décimes additionnels sont recouvrés en même temps et par les mêmes moyens que le principal, conformément à la loi et au jugement de condamnation.

Art. 2.

La majoration prévue à l'article 1^{er} n'est applicable ni aux amendes prononcées en vertu de la loi du 29 août 1919 concernant les débits de boissons fermentées, modifiée par l'arrêté-loi du 14 novembre 1939 relatif à la répression du débit illicite de boissons fermentées, ni dans les cas où cette majoration est exclue par une loi particulière.

Art. 3.

La loi du 24 juillet 1921, l'article 176 de la loi du 2 janvier 1926, l'article 37 de la loi du 8 juin 1926, la loi du 27 décembre 1928, l'article 6 de l'arrêté-loi du 14 novembre 1939 modifiant la loi du 29 août 1919 sur le régime de l'alcool, et l'article 12 de la loi du 14 août 1947 sont abrogés.

Donné à Bruxelles, le 15 décembre 1950.

BAUDOUIN.

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre des Finances.

J. VAN HOUTTE.

Le Ministre de la Justice.

L. MOYERSOEN.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koninklijke Prins,

die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Justitie,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

Het bedrag der strafrechtelijke geldboeten uitgesproken door de hoven en rechtbanken krachtens het Strafwetboek en de bijzondere, zelfs van na deze wet daterende wetten en reglementen, wordt met honderd negentig decimes verhoogd, zonder dat die verhoging het juridisch karakter van die boeten wijzigt.

De hoven en rechtbanken stellen in hun arresten of vonnissen vast, dat de geldboete, ten laste van de beklaagde uitgesproken bij toepassing van het Strafwetboek, van de bijzondere wet of van de bijzondere reglementen, met honderd negentig decimes is verhoogd bij toepassing van deze wet; tevens wordt het uit die verhoging voortvloeiende cijfer vermeld.

De opdecimes worden tezelfdertijd en door dezelfde middelen als de hoofdsom geïnd, overeenkomstig de wet en het vonnis van veroordeling.

Art. 2.

De verhoging bepaald bij artikel 1 is niet van toepassing op de geldboeten uitgesproken krachtens de wet van 29 Augustus 1919 betreffende de slijterijen van gegiste dranken, gewijzigd bij de besluitwet van 14 November 1939 tot het tegengaan van het ongeoorloofd slijten van gegiste dranken, of in de gevallen waarin die verhoging door een bijzondere wet wordt uitgesloten.

Art. 3.

De wet van 24 Juli 1921, artikel 176 van de wet van 2 Januari 1926, artikel 37 van de wet van 8 Juni 1926, de wet van 27 December 1928, artikel 6 van de besluitwet van 14 November 1939 tot wijziging van de wet van 29 Augustus 1919 op het regiem van de alcohol, en artikel 12 van de wet van 14 Augustus 1947 zijn opgeheven.

Gegeven te Brussel, de 15 December 1950.

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

*De Minister van Financiën.**De Minister van Justitie.*